

## مقاله پژوهشی

## بررسی اثر ضد دردی عصاره هیدروالکلی برگ گیاه عشقه در موش صحرایی نر

دکتر مینو محمودی\*، سعید محمدی\*\*، دکتر سیامک شهیدی\*\*

دریافت: ۹۱/۱۰/۲۵ ، پذیرش: ۹۲/۲/۳۱

### چکیده:

**مقدمه و هدف:** مصرف مواد شیمیایی و گیاهان دارویی از روش‌هایی است که در کنترل درد مورد استفاده قرار می‌گیرند. از سویی دیگر عوارض جانبی داروهای شیمیایی و گرانی آنها، سبب گرایش مجدد مردم به طب گیاهی شده است. هدف از این مطالعه تعیین اثر ضد دردی عصاره هیدروالکلی برگ گیاه عشقه در موش صحرایی نر می‌باشد.

**روش کار:** در این مطالعه تجربی از ۳۶ سر موش صحرایی نر در ۶ گروه شامل: گروه‌های کنترل، مورفین (۱mg/kg)، گروه‌های تیمار شده با عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه (i.p. ۳۰۰ و ۲۰۰ mg/kg) و گروه تیمار شده با نالوکسان (۱mg/kg) به همراه دوز ۲۰۰ mg/kg عصاره استفاده گردید. به منظور ارزیابی اثرات ضد دردی عصاره از آزمون‌های ریتینگ و تیل فلیک استفاده شد و داده‌های بدست آمده با کمک آزمون آماری تحلیل واریانس یک طرفه و سپس آزمون توکی مورد مقایسه و بررسی قرار گرفتند.

**نتایج:** یافته‌ها نشان داد که دوزهای ۲۰۰ و ۳۰۰ mg/kg عصاره، سبب کاهش درد در مقایسه با گروه کنترل در تست‌های ریتینگ و تیل فلیک گردیدند. همچنین دوز ۳۰۰ mg/kg بیشترین اثر ضد دردی را در مقایسه با مورفین در هر دو تست مذکور نشان داد. تزریق نالوکسان به همراه عصاره سبب افزایش تعداد ریتینگ در مقایسه با گروه‌های دریافت کننده عصاره گردید.

**نتیجه نهایی:** در این مطالعه اثر ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه مشاهده گردید و احتمالاً این اثر از طریق فعال کردن مسیر اوپیوئیدی می‌باشد.

### کلید واژه‌ها: درد / گیاهان شفا بخش / گیاه عشقه / موش صحرایی

### مقدمه:

به همراه دارند بنابراین تحقیق جهت دستیابی به ترکیبات ضد درد با عوارض کمتر ضروری به نظر می‌رسد (۲). درمان با داروهای صناعی یک طیف درمانی و درمان با داروهای گیاهی طیف دیگر درمان می‌باشد (۳) البته گیاهان دارویی یک منبع مهم از مواد موثری هستند که از اثرات جانبی کمتری برخوردار می‌باشند (۴).

گیاه عشقه (Hedera helix) با نام رایج Ivy گیاهی پیچکی و همیشه سبز، متعلق به خانواده Araliaceae است (۵) امروزه بعد از مشخص شدن پراکندگی عشقه در آمریکا، هند و شرق آسیا این گیاه اکنون در بیشتر نقاط جهان پیدا می‌شود (۶). از خواص درمانی گیاه عشقه می‌توان به مواردی چون: ضدالتهاب و

درد یک تجربه حسی است که توسط پاسخ‌های انگیزشی و تطابق‌های حرکتی اتونومی و پیکری همراه می‌باشد. درد به هنگام وقوع آسیب بافتی ایجاد شده و باعث می‌شود فرد واکنشی جهت حذف محرك دردآور انجام دهد. در پاتوفیزیولوژی درد ارتباط بسیار پیچیده ای بین ساختمان‌های محیطی و مرکزی از سطح پوست تا کورتکس مغز وجود دارد به طوری که می‌توان گفت درد پاسخی شامل بخش‌های حسی، هیجانی و عاطفی است (۱). در حال حاضر کنترل درد با استفاده از داروهای ضد التهابی غیر استروئیدی و داروهای ضد دردی اوپیوئیدی انجام می‌گیرد، مصرف این داروها عوارض جانبی متعددی

\* استادیار گروه زیست شناسی دانشکده علوم پایه دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان

\*\* کارشناسی ارشد فیزیولوژی دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان (mohammadi.saeed53@gmail.com)

\*\*\* دانشیار گروه فیزیولوژی دانشکده پزشکی دانشگاه علوم پزشکی همدان

حیوانات: ۳۶ سر موش صحرایی نر نژاد ویستار (۲۵۰g-۲۲۰) از انستیتو پاستور ایران خریداری شدند و در شرایط استاندارد اتاق حیوانات تحت دوره نوری ۱۲ ساعت روشنایی و ۱۲ ساعت تاریکی (شروع دوره روشنایی از ساعت ۷:۰۰ صبح) شرایط دمایی ( $22\pm1^{\circ}\text{C}$ ) و رطوبت نسبی ۵۵-۵۰٪ نگهداری شدند. حیوانات با دسترسی آزاد به آب و غذای مخصوص، در قفس های فلزی نگه داری و حداقل ۲ ساعت قبل از انجام آزمایش به شرایط آزمایشگاه عادت داده شدند، آزمایش مورد نظر بین ساعت ۸:۰۰ صبح تا ۱۲:۰۰ ظهر انجام می شد. آزمایشات مورد تایید شورای پژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان قرار گرفته و بر طبق دستورالعمل های اخلاقی انجمن بین المللی مطالعه درد در مورد حیوانات آزمایشگاهی (IASP) انجام شد (۱۸). حیوانات به ۶ گروه شامل: گروه کنترل (تحت اثر نرمال سالین)، گروه تحت اثر مورفین (i.p, ۱mg/kg, i.p, ۱۰۰ و ۲۰۰ mg/kg) و گروه های تیمار شده با دوزهای کم، متوسط و زیاد گیاه عشقه (به ترتیب به مقدار i.p, ۳۰۰ mg/kg, ۲۰۰ و ۱۰۰) و گروه تیمار شده با نالولکسان (i.p, ۱mg/kg) به همراه دوز متوسط عصاره (۲۰۰ mg/kg) تقسیم شدند.

#### آزمون های درد:

تست ریتینگ (Writhing test): در روز آزمایش به منظور عادت دادن حیوانات به محیط، هر یک از آنها ۳۰ دقیقه قبل از شروع آزمایش در جعبه استاندارد شیشه ای قرار داده شدند. عصاره هیدروالکلی برگ گیاه عشقه در مقدار مشخصی از سرم فیزیولوژیک استریل حل و با دوزهای ۱۰۰، ۲۰۰ و ۳۰۰ میلی گرم بر کیلوگرم وزن بدن به صورت درون صفاقی تزریق گردیدند. پس از گذشت ۱۵ دقیقه اسید استیک به حجم ۰/۱ میلی لیتر بر کیلوگرم وزن بدن با غلظت ۰/۶٪ تزریق شد و بلافصله پس از تزریق درون صفاقی اسید استیک، تعداد انقباضات شکمی (به گونه ای که هر دو پای موش کاملاً کشیده گردد) به مدت ۳۰ دقیقه شمارش گردید در ضمن هر حیوان فقط یکبار مورد استفاده قرار گرفت (۱۹). در گروه کنترل نیز بعد از تزریق درون صفاقی سالین تست ریتینگ انجام شد.

تست تیل فلیک (Tail flick test): این آزمایش با استفاده از دستگاه پرش دم، مدل TF-5500 ساخت شرکت برج صنعت ایران، بر اساس مدل ارائه شده قبلی انجام شد (۲۰). شدت نور مورد استفاده برابر با ۷ بود (درجه

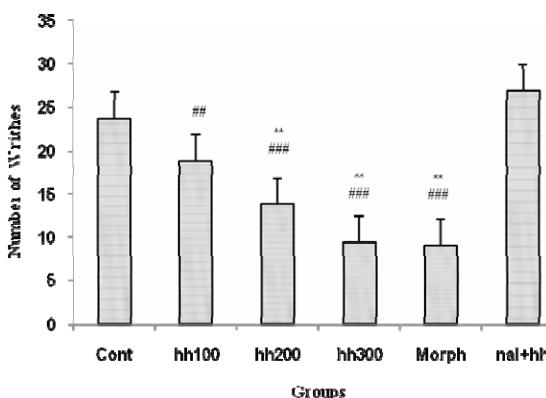
ضد سرفه، ضد دردهای در ارتباط با اعصاب، ضد روماتیسم، ضد قارچ، کرم کشی (۹، ۱۰) ضد اسپاسم (۱۱) و ضد آسم (۱۲) اشاره کرد. اخیراً اثر ضد دردی عصاره متابولی گیاه عشقه در آزمون های تیل فلیک و هات پلیت در موش سوری به اثبات رسیده است (۱۳). در سال ۲۰۰۴ آلفا-هدرین که خود نوعی ساپونین تری ترپنوتئیدی می باشد از عصاره خالص برگ گیاه عشقه جدا شد و به عنوان ماده اصلی مسئول اثرات درمانی این گیاه بیان شد (۱۴). گیاه عشقه دارای ترکیباتی چون فلاونوئید (۱۵) و آلالوئید (۱۶) نیز می باشد.

با توجه به ارزش بالای مواد موثره موجود در برگ گیاه عشقه نظیر ساپونین ها و اثرات ضد دردی ساپونینها (۱۷) و نیز از آنجایی که تا کنون گزارشی در ارتباط با بررسی اثرات ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه با استفاده از آزمون های تیل فلیک و ریتینگ به روش درون صفاقی (i.p) و مقایسه عصاره گیاه با آنتاگونوئیست اوپیوئیدی آن (نالولکسان) در موش صحرایی نر، در منابع مختلفی که مورد جست و جو قرار گرفته اند ارائه نشده است. مطالعه حاضر با هدف تعیین اثرات ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه در موش صحرایی نر انجام گرفت و اثرات ضد دردی گیاه با داروی ضد درد رایج مورفین، مقایسه شد.

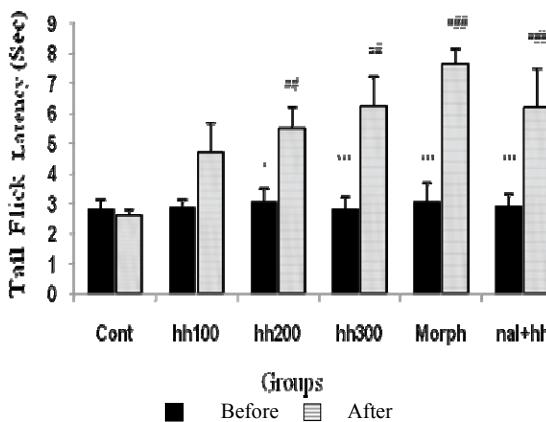
#### روش کار:

آماده سازی عصاره: در این مطالعه تجربی مقدار ۱/۵ کیلوگرم برگ تازه گیاه عشقه در تیر ماه سال ۱۳۹۰ تهیه و توسط گیاه شناس دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان مورد تایید قرار گرفت. پس از جداسازی دمبرگ ها، برگ های عشقه در دمای اتاق (۲۵ درجه) و در سایه خشک گردید و سپس توسط آسیاب مکانیکی به صورت پودر خشک درآمد. مقدار ۱۵۰ گرم از پودر برگ خشک شده گیاه در یک لیتر الکل اتیلیک ۸۰ درصد به مدت ۷۲ ساعت قرار داده شد تا مواد موثره ای مورد نیاز استخراج شوند. مخلوط حاصل پس از صاف شدن در دستگاه روتاری قرار داده شد و سپس حلal آن جدا گردید و به مدت یک هفته دیگر در زیر هود در درون یک ظرف پتروی به منظور خشک شدن قرار داده شد. پس از گذشت یک هفته، از آنچه در ته ظرف باقی مانده بود (عصاره گیاه) به منظور تیمار رت های نر، دوزهای مختلف عصاره در مقدار مناسب سرم فیزیولوژی (کلرو سدیم ۹٪ درصد) حل شد.

تاخیر بیشتری نسبت به گروه کنترل در مقایسه با سایر گروه‌ها دارد ( $P<0.001$ ) (نمودار ۲).



نمودار ۱: میانگین تعداد ریتینگ موش صحرایی نر با غلظت‌های مختلف عصاره‌ی برگ گیاه عشقه در آزمون اسید استیک و مقایسه آن با گروه نالوکسان+عصاره و مورفین. گروه کنترل، hh200، hh300، hh100 به ترتیب: گروه‌های دریافت کننده عصاره‌ی برگ گیاه عشقه با دوز  $200\text{ mg/kg}$ ،  $300\text{ mg/kg}$  و  $100\text{ mg/kg}$  دریافت کننده مورفین، nal+hh: گروه دریافت کننده نالوکسان و عصاره برگ گیاه عشقه با دوز  $200\text{ mg/kg}$ .  $^{***}P<0.001$  و  $^{**}P<0.01$  در مقایسه با گروه کنترل.  $^{#}P<0.05$  و  $^{##}P<0.01$  در مقایسه با گروه nal+hh.



نمودار ۲: مقایسه زمان پرش دم در بین گروه‌های مورد آزمایش قبل و بعد از تیمار.

$^{***}P<0.001$  و  $^{**}P<0.01$  نسبت به مرحله بعد از تزریق در همان گروه.  $^{#}P<0.05$  و  $^{##}P<0.01$  نسبت به گروه کنترل در مرحله بعد از تزریق.

### بحث:

شماری از ترکیبات طبیعی در طب سنتی بسیاری از کشورها مورد استفاده قرار می‌گیرند. استفاده از گیاهان دارویی به عنوان ترکیباتی با منشاء طبیعی، با اثرات جانبی کم و به جای درمان‌های شیمیایی به نظر مطلوب تر می‌آیند (۲۱).

روی دستگاه) و از مدت زمان مرجع ۱۰ ثانیه به عنوان زمان قطعی نوردهی (Cut off time) استفاده شد یعنی چنانچه حیوان تا مدت ۱۰ ثانیه پس از تابش نور سوزان، دم خود را نمی‌کشید به منظور جلوگیری از آسیب بافتی محرك قطع می‌شد. حیوان به صورت افقی در محفظه مخصوص نگهداری حیوانات قرار گرفته بود و دم آن آزاد بود. مدت زمان تاخیر در کشیدن دم در سه مرتبه و به فاصله دو دقیقه، قبل و ۲۰ دقیقه بعد از تزریق دارو یا عصاره اندازه گیری شد و میانگین آنها به عنوان زمان تاخیر قبل و بعد از دارو محسوب و ثبت گردید همچنین مورفین به صورت درون صفاقی به حیوانات تزریق شده و زمان پس کشیدن دم در آنها ثبت شد.

داروها: مورفین سولفات  $10\text{ mg/ml}$  و نالوکسان  $4\text{ mg/ml}$  از دارو پخش (ایران) و اسید استیک  $2/5\%$  از شرکت Merck آلمان تهییه شد.

تجزیه و تحلیل آماری: داده‌ها به صورت  $\text{Mean}\pm\text{S.E.M}$  ارائه شد و از تحلیل واریانس یک طرفه و به دنبال آن از آزمون Tukey استفاده گردید. پس از به دست آوردن اطلاعات از گروه‌های آزمایشی مختلف، نتایج بدست آمده تجزیه و تحلیل و  $P<0.05$  به عنوان شاخص معنی دار بودن مطرح گردید. برای تحلیل داده‌ها از نرم افزار SPSS استفاده شد.

### نتایج:

یافته‌های این مطالعه نشان می‌دهد که تزریق دوز  $100$  میلی گرم بر کیلوگرم عصاره هیدرولالکلی گیاه عشقه در مقایسه با گروه کنترل در تست ریتینگ اثر معنی داری در کاهش درد ندارد اما مقایسه تعداد ریتینگ در بین گروه‌های عصاره با دوز  $200$  و  $300$  میلی گرم به ازای هر کیلو گرم و مورفین، نسبت به گروه کنترل کاهش معنی داری را نشان داد ( $P<0.01$ ) (نمودار ۱).

تزریق دوز  $100$  میلی گرم بر کیلوگرم عصاره هیدرولالکلی گیاه عشقه در مقایسه با گروه کنترل، در تست تیل فلیک نیز اثر معنی داری در کاهش درد نداشت اما مقایسه میانگین زمان تاخیر بین گروه‌های مورفین آزمایش با دوزهای  $200$  و  $300$  ( $P<0.01$ ) و مورفین و نالوکسان+عصاره  $200$  ( $P<0.001$ ) در مرحله بعد از تزریقات نسبت به گروه کنترل، اختلاف معنی داری نشان داد. به دنبال آن آزمون آماری مشخص کرد که گروه دریافت کننده مورفین و نالوکسان+عصاره  $200$  زمان

از ترکیبات مهم دیگر گیاه عشقه فلاونوئیدها می باشدند (۳۰) فلاونوئیدها اثرات ضد دردی و ضد التهابی دارند و تاثیر مستقیم آن ها بر سنتز پروستاگلاندین ها به طور قطع مشخص شده است (۳۱) بنابراین بخش دیگری از اثرات ضد دردی گیاه عشقه را می توان به وجود فلاونوئیدها نسبت داد.

ترکیبات شیمیایی موجود در گیاه عشقه نظیر آلkalوئیدها منبعی از ترکیبات مسئول فعالیت های وسیع درمانی در چندین گیاه دارویی می باشند (۳۰) همچنین مطالعات قبلی نشان داده اند که عصاره های آلkalوئیدی حداقل در قسمتی از سیستم های تسکینی مخدوش نقش دارند (۳۲) از سویی گزارشات متفاوتی اثرات ضد دردی آلkalوئیدها را تایید کرده است (۳۳) بنابراین به نظر می رسد بخشی از اثرات ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه، مرتبط با ساپونین های تری ترپنوفلورین، فلاونوئیدها و آلkalوئیدها باشد.

فعالیت ضد دردی عصاره در تست ریتینگ توسط نالوکسان مهار می شود (۱۹) که با نتایج حاصله از مطالعه حاضر مطابقت دارد. نالوکسان یکی از داروهای آنتاگونیست سیستم اوپیوئیدی می باشد که از فعال شدن رسپتورهای اوپیوئیدی جلوگیری می کند (۳۵). در تست تیل فلیک تزریق درون صفاقی نالوکسان تاثیری بر اثر ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه نداشت در حالیکه در تست ریتینگ، تزریق نالوکسان توانست اثر ضد دردی عصاره را کاهش دهد بنابراین عصاره این گیاه حداقل بخشی از اثرات خود را از طریق گیرنده اوپیوئیدی اعمال نموده و بخش دیگری را از طریق سیستم سیکلواکسیژناز اعمال می کند. به نظر می رسد عصاره این گیاه با تاثیر بر سیستم اعصاب مرکزی و محیطی می تواند اثر ضد دردی خود را اعمال کند.

تست تیل فلیک از مهم ترین پارامترها در ارزیابی فعالیت ضد دردی می باشد (۳۶). نتایج مطالعات قبلی انجام شده بر روی گیاهان *Hedera rhombea* (برگ) و *Araliaceae* *Panax ginseng* (برگ و ریشه) از خانواده *Panax* (برگ و ریشه) از خانواده کونوی نشان داده است که عصاره این گیاهان دارای اثرات ضد دردی مرکزی می باشند (۳۷،۳۸). نتایج مطالعه کونوی نشان داد که تزریق عصاره هیدروالکلی عشقه موجب کاهش درد ناشی از محرك حرارتی، در آزمون تیل فلیک گردید. از آنجا که تست تیل فلیک به منظور بررسی

این که درد نمی تواند در حیوانات به طور مستقیم مورد ارزیابی قرار گیرد به خوبی اثبات شده است و فقط می توان آن را به وسیله آزمایش پاسخ آنها تخمین زد (۲۲). در این مطالعه از تست ریتینگ و تیل فلیک به منظور بررسی اثر ضد دردی عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه استفاده گردید. یکی از مهم ترین تست هایی که به منظور غربالگری ترکیبات ضد دردی احتمالی استفاده می شود تست ریتینگ می باشد که در آن از اسید استیک رقیق شده استفاده می شود (۲۳) و به منظور ارزیابی فعالیت ضد دردی محیطی استفاده میگردد (۲۴).

در مطالعه حاضر تزریق عصاره هیدروالکلی گیاه عشقه در تست ریتینگ سبب کاهش معنی داری در تعداد ریتینگ (انقباضات شکمی) در مقایسه با گروه کنترل گردید. با توجه به این مسئله می توان اثرات ضد دردی محیطی را برای عصاره گیاه عشقه پیشنهاد کرد. مطالعات قبلی اثرات ضد التهابی گیاه عشقه را به اثبات رسانده اند (۷) در این مدل، به نظر می رسد که اثرات ضد دردی محیطی گیاه عشقه به طور غیر مستقیم به وسیله مدیاتورهای داخلی نظیر برادری کینین، سرتونین، هیستامین، ماده p و پروستاگلاندین ها ایجاد شده باشد، چرا که همه این مدیاتورها با تحریک نورون های دردزای محیطی در ارتباط می باشند (۱۹). تست ریتینگ با افزایش پروستاگلاندین<sub>2</sub> E<sub>2</sub> و پروستاگلاندین<sub>2</sub> F<sub>2</sub> در ارتباط است (۲۵) پروستاگلاندین ها یک عامل اصلی در التهاب محسوب می شوند همچنین پروستاگلاندین ها سبب تحریک رسپتورهای درد به صورت مستقیم و بالا بردن حساسیت آنها به سایر عوامل، مانند برادری کینین می گردند (۲۶،۲۷) بنابراین ممکن است عصاره گیاه عشقه باعث کاهش سنتز و ترشح پروستاگلاندین ها شده باشد.

عصاره عشقه دارای ساپونین های تری ترپنوفلورین می باشد (۲۸) و از طرفی اثرات ضد التهابی و ضد دردی ساپونین های تری ترپنوفلورین گزارش شده است (۱۷،۲۹) همچنین تری ترپنوفلورین سبب مهار سنتز آنزیم القایی نیتریک اکساید و سنتز سیکلواکسیژناز-۲ می گردد (۲۹) بنابراین می توان نتیجه گرفت که عصاره عشقه حداقل بخشی از اثر ضد دردی خود را با مهار نیتریک اکساید و نیز مهار سنتز سیکلواکسیژناز-۲ بر جای گذاشته است.

10. Eguale T, Tilahun G, Debella A, Feleke A, Makonnen E. *Haemonchus contortus*: In vitro and in vivo anthelmintic activity of aqueous and hydro-alcoholic extracts of *Hedera helix*. *Exp Parasitol* 2007; 116: 340–5.
11. Trute A, Gross J, Mutschler E, Nahrstadt A. In vitro antispasmodic compounds of the dry extract obtained from *Hedera helix*. *Planta Med* 1997; 63: 125–9.
12. Huntley A, Ernst E. Herbal medicines for asthma: A systematic review. *Thorax* 2000; 55(11): 925–9.
13. Mandade RJ, Choudhuri A, Mashirkar V, Sarker D. Analgesic and anti-inflammatory activities of *hedera helix* leaf extract. *Pharmacie Globale (IJCP)* 2010; 24: 112-7.
14. Hegener O, Prenner L, Runkel F, Baader S.L, Kappler J, Häberlein H. Dynamics of beta2-adrenergic receptor-ligand complexes on living cells. *Biochemistry* 2004; 43: 6190–9.
15. Trute A. [Characterization and quantitative analysis spasmolytic active secondary metabolites in dry extracts of *hedera helix folium*]. Ph.D. Thesis. University of Muenster, 1996 (Germany).
16. List PH, Horhammer L. [Hager's handbook of pharmaceutical practice]. 3rd ed. Berlin: Springer Verlag, 2008; 125-6 (Germany).
17. De Araujo FVS, Coelho de Souza AN, Morais SM, Santos CF, Leal Cardoso JH. Antinociceptive effects of the essential oil of alpinia zerumbet on mice. *Phytomedicine* 2005; 12: 482-6.
18. Zimmermann M. Ethical guidelines for investigations of experimental pain in conscious animals. *Pain* 1983; 16: 109–11.
19. Collier HOJ, Dinneen LC, Johnson CA, Schneider C. The abdominal constriction response and its suppression by analgesic drugs in the mouse. *Br J Pharmacol* 1968; 32: 295–310.
20. D'Amour FE, Smith DL. A method of determining loss of pain sensation. *J Pharmacol Exp Ther* 1941; 27: 74–7.
21. Verpoorte R. Exploration of nature's chemodiversity: the role of secondary metabolites as leads in drug development. *Drug Discov Today* 1999; 3: 232–8.
22. Le Bars D, Gozariu M, Cadden S. Animal models of nociception. *Pharmacol Rev* 2001; 53: 628–51.
23. Negus SS, Vanderah TW, Brandt MR, Bilsky EJ, Becerra L, Borsook D. Preclinical assessment of candidate analgesic drugs: recent advances and future challenges. *J Pharmacol Exp Ther* 2006; 319: 507–14.
24. Gene RM, Segura L, Adzet T, Marin E, Inglesias J. *Heterotheca inuloides*: anti-inflammatory and analgesic effects. *J Ethnopharmacol* 1998; 60: 157–62.
25. Derardt R, Jougnay S, Delevallee F, Falhout M. Release of prostaglandins E and F in an algo-

رفلکس های نخاعی و شناسایی مسیر ضد دردی مرکزی استفاده می شود (۲۲،۳۹) می توان پیشنهاد کرد که عصاره عشقه دارای اثرات ضد دردی مرکزی می باشد.

#### نتیجه نهایی:

نتایج حاصل از تست های ریتینگ و تیل فلیک اثرات ضد دردی گیاه عشقه را تایید می نماید بنابراین می توان اثرات ضد دردی محیطی و مرکزی را برای عصاره پیشنهاد کرد اما استفاده از آن به عنوان یک داروی تسکین دهنده درد، نیاز به تحقیقات تکمیلی در زمینه فارماکولوژی و سم شناسی مواد موثره در گیاه دارد. به علاوه شناخت دقیق مکانیسم های فیزیولوژیک در گیاه نیز می تواند گامی به سوی یافتن داروهای بهتر برای تسکین درد باشد.

#### سپاسگزاری:

این مقاله منتج از پژوهشی است که با استفاده از حمایت مالی دانشگاه آزاد اسلامی واحد همدان و همکاری صمیمانه پرسنل آزمایشگاه فیزیولوژی گروه زیست شناسی دانشکده علوم پایه اجرا گردیده است. بدینوسیله مراتب تقدیر و تشکر خود را از تمامی همکاران و کسانی که در این امر ما را یاری نموده اند اعلام می داریم.

#### منابع :

1. Berne RM, Levy MN, Koeppen BM, Stanton BA. Principles of physiology. 4th ed. Philadelphia: Mosby, 2006: 101-3, 106-7.
2. Gard P. Human Pharmacology. London: CRC Press, 2000: 40-3.
3. Chevalier MH. The encyclopedia of medicinal plant. London: Dorling Kindersley, 1996:171.
4. Blumenthal M. Herbal Medicine. 2nd ed. Austin: Integrative Medicine Communications, 2000; 419-23.
5. Baytop T. Therapy with medicinal plants in Turkey – past and present. 2nd ed. Istanbul: Istanbul university, 1984; 225-6.
6. Metcalfe DJ. Biological flora of the British Isles. *Hedera helix* L. *J Ecol* 2005; 93: 632–45.
7. Suleyman H, Mshvildadze V, Gepdiremen A, Elias R. Acute and chronic anti-inflammatory profile of the ivy plant (*Hedera helix*) in rats. *Phytomedicine* 2003; 10(5): 370-4.
8. Holzinger F, Chenot JF. Systematic review of clinical trials assessing the effectiveness of Ivy leaf, (*Hedera helix*) for acute upper respiratory tract infections. *eCAM* 2011; 12: 9-14.
9. Julien J, Gasquet M, Maillard C, Balansard G, Timon DP. Extracts of the Ivy plant, *Hedera helix* and their anthelmintic activity on liver flukes. *Planta Med* 1985; 51: 205–8.

- genic reaction and its inhibition. *Eur J Pharmacol* 1980; 51: 17–24.
26. Hochian P, Capet C, Colin R. Digestive complications of aspirin. *Rev Med Intern* 2000; 21: 50-9
  27. Toker G, Kupeli E, Memisoglu M, Yesilada E. Flavonoids with antinociceptive and anti-inflammatory activities from the leaves of *Tilia argentea* (silver linden). *J Ethnopharmacol* 2004; 95(2-3): 393-7
  28. Bedir E, Kirmizipekmez H, Sticher O, Calis I. Triterpene saponins from the fruits of *Hedera helix*. *Phytochemistry* 2000; 53: 905–9.
  29. Suh N, Honda T, Finlay HJ, Barchowsky A, Williams C, Benoit NE, et al. Novel triterpenoids suppress inducible nitric oxide synthase (iNOS) and inducible cyclooxygenase (COX-2) in mouse macrophages. *Cancer Res* 1998; 58: 717–23.
  30. Debella A. Manual for phytochemical screening of medicinal plants. *Ethiop Health Nutr Res Inst* 2002; 84: 33–37.
  31. Alcaraz MG, Houli RS. Action of flavonoids and the novel anti-inflammatory flavone, Hyperlactin-8-Glucoside, on prostaglandin biosynthesis and inactivation. *Biochem Pharmacol* 1985; 34(14): 2477-82.
  32. Farouk L, Laroubi A, Aboufatima R, Benharref A, Chait A. Evaluation of the analgesic effect of alkaloid extract of *Peganum harmala* L, Possible mechanisms involved. *J Ethnopharmacol* 2008; 115: 449-54.
  33. Reanmongkol W, Subhadhirasakul S, Thienmontree S, Thanyapanit K, Kalnaowakul J, Sengsui S. Antinociceptive activity of the alkaloid extract from *Kopsia macrophylla* leaves in mice. *Songklanakarin J Sci Technol* 2005; 27: 509-16.
  34. Borras MC, Becerra L, Ploghaus A, Gostic JM, Dasilva A, Gonzalez RG, et al. FMRI measurement of cns responses to naloxone infusion and subsequent mild noxious thermal stimuli in healthy volunteers. *JN Physiol* 2004; 91(6): 2723-33.
  35. Hunskaar S, Hole K. The formalin test in mice: dissociation between inflammatory and non-inflammatoty pain. *Pain* 1987; 30: 103–14.
  36. Beirth A, Santos ARS, Rodrigues ALS, Creczynski-Pasa TB, Calixto JB. Spinal and supraspinal antinociceptive action of dipyrone in formalin, capsaicin and glutamate tests. Study of the mechanism of action. *Eur J Pharmacol* 1998; 345: 233–45.
  37. Saito H, Morita M, Takagi K. Pharmacological studies of *Panax ginseng* leaves. *JPN J Pharmacol* 1973; 23: 43-49
  38. Lee IR, Kim JS, Lee SH. Pharmacological activities of leaves of *Hedera rhombea* Bean. *Korean J Pharmacol* 1992; 23: 34–42.
  39. Jensen TS, Yaksh TL. Comparison of antinociceptive action of morphine in the periaqueductal gray, medial and paramedial in rat. *Brain Res* 1986; 363: 99–113.

*Original Article*

## **Antinociceptive Effect of Hydroalcoholic Leaf Extract of *Hedera helix* in Male Rat**

M. Mahmoudi, Ph.D. <sup>\*</sup>; S. Mohammadi, M.Sc. <sup>\*\*</sup>; S. Shahidi, Ph.D. <sup>\*\*\*</sup>

Received: 14.1.2013      Accepted: 21.5.2013

### **Abstract**

**Introduction & Objective:** The consumption of chemical compounds and medicinal herbs are different ways to control pain. On the other hand, the complications of chemical drugs and their expensiveness cause people to use herbal medicines. The aim of this study was to investigate the antinociceptive effect of hydroalcoholic leaf extract of *Hedera helix* in male rats.

**Materials & Methods:** In this experimental study, 36 adult male rats were divided into 6 groups: control, morphine (1mg/kg), *Hedera helix* extract (100, 200, 300mg/kg, i.p.) and naloxone (1mg/kg) with *Hedera helix* extract (200 mg/kg). The analgesic effects of *Hedera helix* extract were assessed with writhing and tail flick tests.

**Results:** The results of this study showed that doses of 200 and 300mg/kg of *Hedera helix* extract decreased pain significantly. However, dose of 300mg/kg of *Hedera helix* extract showed more antinociceptive effect of *Hedera helix* extract. The naloxone and *Hedera helix* extract combination increased the number of writhing compared with the *Hedera helix* extract group.

**Conclusion:** In this study analgesic effect of the hydroalcoholic extract of *Hedera helix* was observed. The antinociceptive effect of extract was probably occurred by activation of opioid system.

(*Sci J Hamadan Univ Med Sci* 2013; 20 (2):119-125)

**Keywords:** *Hedera helix* / Pain / Plants, Medicinal / Rats

---

\* Assistant Professor , Department of Biology, School of Basic Science  
Islamic Azad University, Hamadan, Iran.

\*\* M.Sc. in Physiology, Islamic Azad University, Hamadan, Iran. (mohammadi.saeed53@gmail.com)

\*\*\* Associate Professor , Department of Physiology, School of Medicine  
Hamadan University of Medical Sciences & Health Services, Hamadan, Iran.